ALDO

Mi Salon

Vaporizador facial / Vaporisateur facial / Face steamer

ES

Vaporizador facial móvil con 750 ml de capacidad y soporte para aceites aromáticos.

ESTRUCTURA

1. Estructura metálica de aluminio pintada en blanco o negro.
2. Elevable: altura personalizable para una mejor disposición del trabajo.
3. Base en cruz con 4 ruedas de poliuretano.
4. Parámetros técnicos:
   · Volumen: 700 ml máx. - 250 ml mín.
   · Potencia: 750 W
   · Voltaje: 110 V / 60 Hz, 220 V / 50 Hz
   · Temperatura: 80ºC +/- 10ºC

EN

Mobile facial steamer with a 750 ml capacity and holder for aromatic oils.

STRUCTURE

1. Aluminum metal frame painted in white or black.
2. Adjustable height: customizable height for better work arrangement.
3. Cross-shaped base with 4 polyurethane wheels.
4. Technical parameters:
   · Volume: 700 ml max - 250 ml min
   · Power: 750 W
   · Voltage: 110 V / 60 Hz, 220 V / 50 Hz
   · Temperature: 80ºC +/- 10ºC

FR

Vapozone facial mobile avec une capacité de 750 ml et support pour huiles aromatiques.

STRUCTURE

1. Structure en métal d'aluminium peinte en blanc ou noir.
2. Réglable en hauteur: hauteur personnalisable pour une meilleure disposition de travail.
3. Base en croix avec 4 roues en polyuréthane.
4. Paramètres techniques:
   · Volume: 700 ml max - 250 ml min
   · Puissance: 750 W
   · Tension: 110 V / 60 Hz, 220 V / 50 Hz
   · Température: 80ºC +/- 10ºC



COLOR · COLOR · COULEUR

EMBALAJE · PACKAGING · EMBALLAGE

Cantidad de bultos
Number of packages
Nombre de colis

1

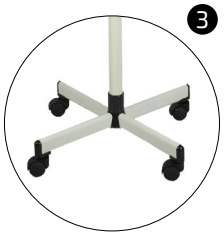
A_69x30x22cm

DETALLES · DETAILS · DÉTAILS









3

MEDIDAS · MEASUREMENTS · MESURES

52 cm

57 cm

110 cm

PESO · WEIGHT · POIDS

KG net

5,00 Kg

Mirplay®

Designed in Barcelona

Mobles Mir i Equipaments, S.L.
VAT No. ES-B61472866

info@mirplay.com
www.mirplay.com

ALDO

Mi Salon

Fotos del producto / **Product photos** / Photos du produit











ALDO

Mi Salon

Información importante / Important Information / Informations importantes

ES

PARÁMETROS TÉCNICOS

Volumen: 700 ml máx. - 250 ml mín.
Potencia: 750 W
Voltaje: 110 V / 60 Hz, 220 V / 50 Hz
Temperatura: 100ºC +/- 10ºC

CARACTERÍSTICAS

1. La unidad incluye un tubo de calentamiento de acero inoxidable, para una mayor durabilidad y limpieza más fácil.
2. El depósito de agua caliente es resistente, duradero y limpio.
3. La unidad detectará automáticamente un bajo nivel de agua y se desconectará, para su seguridad y la de sus clientes. Para reiniciar la unidad, basta con apagarla, rellenarla con agua y reiniciarla. La unidad funcionará normalmente cuando la temperatura sea la adecuada.
4. 4. Contiene un pequeño soporte de algodón para rociar aceites con agua.

! *Importante:*

Para un mejor desempeño del producto, use solo AGUA DESTILADA.
El vapor sale de la maquina a 100ºC, procura mantener el cuerpo a una distancia superior a 40cm para no sufrir quemaduras.

EN

TECHNICAL PARAMETERS

Volume: 700 ml max - 250 ml min
Power: 750 W
Voltage: 110 V / 60 Hz, 220 V / 50 Hz
Temperature: 100ºC +/- 10ºC

FEATURES

1. The unit includes a stainless steel heating tube for increased durability and easier cleaning.
2. The hot water tank is sturdy, durable, and easy to clean.
3. The unit will automatically detect a low water level and shut off for your safety and that of your clients. To restart, simply turn off the unit, refill with water, and restart. The unit will operate normally once the temperature is appropriate.
4. 4. It contains a small cotton holder for vaporizing oils along with water.

! *Important:*

For best product performance, use DISTILLED WATER ONLY.
Steam comes out of the machine at 100ºC; make sure to keep your body at least 40 cm away to avoid burns.

FR

PARAMÈTRES TECHNIQUES

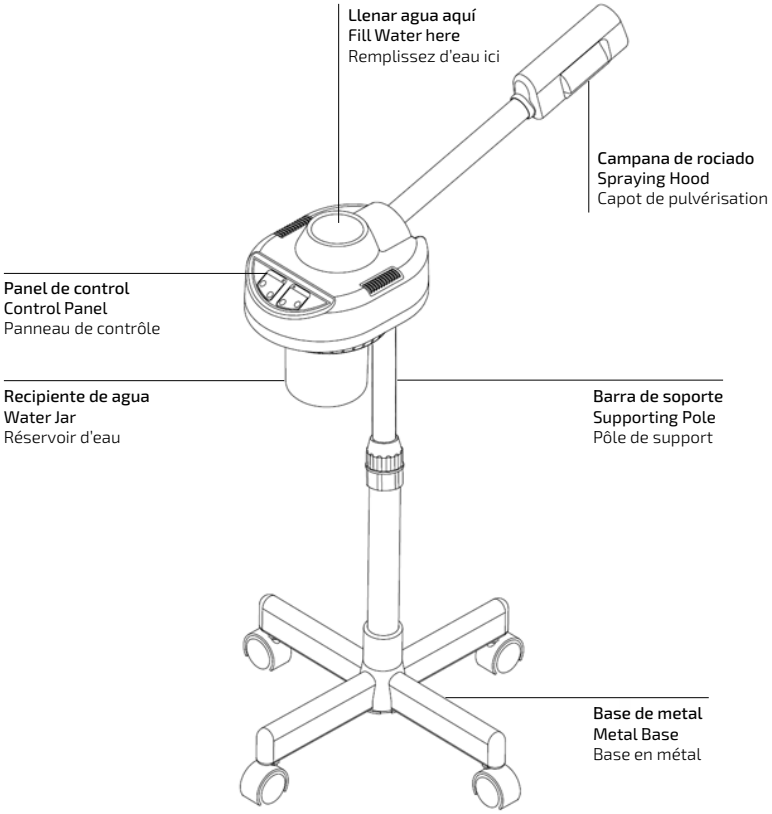
Volume : 700 ml max - 250 ml min
Puissance : 750 W
Tension : 110 V / 60 Hz, 220 V / 50 Hz
Température : 100ºC +/- 10ºC

CARACTÉRISTIQUES

1. L'unité comprend un tube de chauffage en acier inoxydable pour une durabilité accrue et un nettoyage plus facile.
2. Le réservoir d'eau chaude est solide, durable et facile à nettoyer.
3. L'unité détectera automatiquement un faible niveau d'eau et s'éteindra pour votre sécurité et celle de vos clients. Pour redémarrer l'unité, éteignez-la, remplissez-la d'eau et redémarrez-la. L'unité fonctionnera normalement lorsque la température sera adéquate.
4. 4. Il contient un petit support en coton pour vaporiser des huiles avec de l'eau.

! *Important :*

Pour de meilleures performances du produit, utilisez uniquement de l'EAU DISTILLÉE. La vapeur sort de la machine à 100 °C, essayez de maintenir le corps à une distance supérieure à 40 cm pour ne pas vous brûler.



ALDO

Mi Salon

Información importante / Important Information / Informations importantes

ES

INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO

1. Monte la unidad según el diagrama mostrado en esta página.
2. Asegúrese de que el depósito de agua está fijado de forma Segura y en posición correcta.
3. Rellene el depósito por la abertura con agua destilada. Asegúrese de que el nivel está entre las marcas MIN y MAX.
MUY IMPORTANTE: El vaporizador funcionará con cualquier tipo de agua. Sin embargo, para un mejor funcionamiento, use sólo agua destilada.
4. Encienda la unidad.
5. Presione el interruptor de vapor ON/OFF para calentar el agua. El vapor empezará a salir en unos 5 minutos. Presione el interruptor de ozono ON/OFF para encender la luz UV y crear ozono.
6. Asegúrese de vaciar el agua si el aparato no va a usarse en un tiempo.

PRECAUCIONES:

1. No gire el aparato o lo balancee cuando esté en uso.
2. No use el aparato sin agua
3. Limpie el depósito frecuentemente. Asegúrese de apagar la unidad antes de retirar el depósito y espere a que esté completamente fría.
4. No toque el agua mientras esté aún caliente.

CUANDO EL APARATO EMITE UN PITIDO, PUEDE INDICAR:

1. La boquilla de vaporización está obstruida. Apague la unidad, limpie la boquilla con un trapo y reinicie el aparato.
2. No hay suficiente agua en el depósito: Apague la unidad, rellene hasta el nivel MAX y reinicie el aparato.
3. Hay demasiada agua en el depósito: Apague la unidad, vacíe el exceso de agua y reinicie el aparato.
4. El agua está sucia o no es adecuada para el aparato: Apague la unidad, limpie el depósito y el tubo de calentamiento, rellene el depósito con agua destilada y reinicie el aparato.

Este aparato ha sido minuciosamente testado y examinado en nuestras instalaciones. En caso de mal funcionamiento, contacte con su distribuidor local. Cualquier reparación o alteración no autorizadas invalidarán la garantía.

No mover
No encenderla sin agua
Limpiarla frecuentemente
No tocar el agua caliente

EN

INSTALLATION AND MAINTENANCE

1. Assemble the unit according to the diagram shown on this page.
2. Ensure that the water tank is securely fixed and in the correct position.
3. Fill the tank through the opening with distilled water. Make sure the level is between the MIN and MAX marks.
IMPORTANT: The steamer will work with any type of water, but for best performance, use only distilled water.
4. Turn on the unit.
5. Press the steam ON/OFF switch to heat the water. Steam will start to come out in about 5 minutes. Press the ozone ON/OFF switch to activate the UV light and generate ozone.
6. Be sure to empty the water if the unit will not be used for an extended period.

PRECAUTIONS:

1. Do not tilt or shake the unit while in use.
2. Do not use the unit without water.
3. Clean the tank frequently. Be sure to turn off the unit before removing the tank, and wait until it is completely cool.
4. Do not touch the water while it is still hot.

WHEN THE UNIT BEEPS, IT MAY INDICATE:

1. The steam nozzle is clogged. Turn off the unit, clean the nozzle with a cloth, and restart the unit.
2. There is not enough water in the tank: turn off the unit, refill to the MAX level, and restart.
3. There is too much water in the tank: turn off the unit, remove excess water, and restart.
4. The water is dirty or unsuitable for the unit: turn off the unit, clean the tank and heating tube, refill with distilled water, and restart the unit.

This unit has been thoroughly tested and inspected at our facilities. In case of malfunction, please contact your local distributor. Unauthorized repairs or modifications will void the warranty.

Do not move
Do not turn it on without water
Clean it frequently
Do not touch hot water

FR

INSTALLATION ET ENTRETIEN

1. Montez l'unité conformément au schéma figurant sur cette page.
2. Assurez-vous que le réservoir d'eau est solidement fixé et en position correcte.
3. Remplissez le réservoir par l'ouverture avec de l'eau distillée. Assurez-vous que le niveau se situe entre les marques MIN et MAX.
IMPORTANT : Le vaporisateur fonctionnera avec tout type d'eau, mais pour un meilleur fonctionnement, utilisez uniquement de l'eau distillée.
4. Allumez l'unité.
5. Appuyez sur l'interrupteur de vapeur ON/OFF pour chauffer l'eau. La vapeur commencera à sortir au bout de 5 minutes. Appuyez sur l'interrupteur d'ozone ON/OFF pour activer la lumière UV et créer de l'ozone.
6. Videz le réservoir si l'appareil ne sera pas utilisé pendant un certain temps.

PRÉCAUTIONS :

1. Ne faites pas pivoter ni secouer l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation.
2. Ne faites pas fonctionner l'appareil sans eau.
3. Nettoyez fréquemment le réservoir. Assurez-vous d'éteindre l'unité avant de retirer le réservoir et attendez qu'il soit complètement froid.
4. Ne touchez pas l'eau tant qu'elle est encore chaude.

CUANDO EL APARATO EMITE UN PITIDO, PUEDE INDICAR:

1. L'embout de vapeur est obstrué. Éteignez l'unité, nettoyez l'embout avec un chiffon et redémarrez l'appareil.
2. Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir : éteignez l'unité, remplissez-la jusqu'au niveau MAX et redémarrez.
3. Il y a trop d'eau dans le réservoir : éteignez l'unité, videz l'excès d'eau et redémarrez.
4. L'eau est sale ou inadaptée à l'appareil : éteignez l'unité, nettoyez le réservoir et le tube de chauffage, remplissez le réservoir avec de l'eau distillée et redémarrez l'appareil.

Cet appareil a été minutieusement testé et examiné dans nos installations. En cas de dysfonctionnement, veuillez contacter votre distributeur local. Toute réparation ou modification non autorisée annulera la garantie.

Ne bougez pas
Ne pas l'allumer sans eau
Nettoyez-le fréquemment
Ne touchez pas l'eau chaude

ALDO

Mi Salon

Información importante / Important Information / Informations importantes
Informació important / Wichtige Informationen / Informazioni importanti

ES

INFORMACIÓN
Lea todas las instrucciones antes de comenzar el ensamblaje. Guarde las instrucciones para uso futuro. Uso interior.

ADVERTENCIA
Utilizar solo como se pretende.

MONTAJE
Seguir las instrucciones de montaje adjuntas.

MANTENIMIENTO
Periódicamente se deben realizar tareas de mantenimiento revisando el estado del producto. Verifique que el producto esté en buen estado y funcionando. Compruebe si hay roturas periódicamente. Retire el producto del servicio cuando se produzca alguna condición que pueda considerarse insegura.

CUIDADO Y LIMPIEZA
Limpie la unidad con un paño húmedo o una esponja con agua tibia y jabón suave. Séquelo. No use limpiadores abrasivos, blanqueadores, solventes químicos ni detergentes fuertes.

GARANTÍA
Consultar Condiciones Generales de Venta

EN

INFORMATION
Read all instructions before beginning assembly. Keep the instructions for future use. Indoor use.

WARNING
Use only as intended.

ASSEMBLY
Follow the attached assembly instructions.

MAINTENANCE
Periodic maintenance tasks should be performed by checking the condition of the product. Ensure the product is in good condition and functioning properly. Check for breaks regularly. Remove the product from service when any condition that could be considered unsafe occurs.

CARE AND CLEANING
Clean the unit with a damp cloth or sponge using warm water and mild soap. Dry thoroughly. Do not use abrasive cleaners, bleach, chemical solvents, or strong detergents.

WARRANTY
Please refer to the General Terms and Conditions of Sale

FR

INFORMATIONS
Lisez toutes les instructions avant de commencer l'assemblage. Conservez les instructions pour une utilisation future. Utilisation intérieure.

AVERTISSEMENT
Utiliser uniquement comme prévu.

ASSEMBLAGE
Suivez les instructions de montage ci-jointes.

ENTRETIEN
Des tâches d'entretien périodiques doivent être effectuées en vérifiant l'état du produit. Assurez-vous que le produit est en bon état et fonctionne correctement. Vérifiez régulièrement s'il y a des bris. Retirez le produit du service lorsqu'une condition pouvant être considérée comme dangereuse se présente.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE
Nettoyez l'unité avec un chiffon humide ou une éponge à l'eau tiède et au savon doux. Séchez soigneusement. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs, d'eau de Javel, de solvants chimiques ou de détergents puissants.

GARANTIE
Consulter les Conditions Générales de Vente

CAT

INFORMACIÓ
Llegeixi totes les instruccions abans de començar l'assemblatge. Guardeu les instruccions per a un futur ús. Ús interior.

ADVERTÈNCIA
Utilitzeu només segons el previst.

MUNTATGE
Seguiu les instruccions de muntatge adjuntes.

MANTENIMENT
S'han de realitzar tasques de manteniment periòdiques revisant l'estat del producte. Verifiqueu que el producte estigui en bon estat i funcioni correctament. Comproveu si hi ha trencaments periòdicament. Retireu el producte de l'ús quan es presenti alguna condició que pugui considerar-se perillosa.

CUIDAT I NETEJA
Netegeu la unitat amb un drap humit o una esponja amb aigua tèbia i sabó suau. Eixugueu bé. No utilitzeu netejadors abrasius, lleixius, solvents químics ni detergents forts.

GARANTIA
Consulteu les Condicions Generals de Venda

DE

INFORMATIONEN
Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen. Bewahren Sie die Anweisungen für die zukünftige Verwendung auf.

WARNUNG
Nur wie vorgesehen verwenden.

MONTAGE
Befolgen Sie die beiliegenden Montageanleitungen.

WARTUNG
Regelmäßige Wartungsarbeiten sollten durchgeführt werden, indem der Zustand des Produkts überprüft wird. Stellen Sie sicher, dass das Produkt in gutem Zustand ist und ordnungsgemäß funktioniert. Überprüfen Sie regelmäßig auf Brüche. Entfernen Sie das Produkt aus dem Gebrauch, wenn eine Bedingung vorliegt, die als unsicher angesehen werden kann.

PFLEGE UND REINIGUNG
Reinigen Sie die Einheit mit einem feuchten Tuch oder Schwamm mit warmem Wasser und mildem Seifenreiniger. Trocknen Sie gründlich ab. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Bleichmittel, chemische Lösungsmittel oder starke Reinigungsmittel.

GARANTIE
Allgemeine Verkaufsbedingungen beachten

IT

INFORMAZIONI
Leggere tutte le istruzioni prima di iniziare il montaggio. Conservare le istruzioni per un uso futuro. Uso interno.

AVVERTENZA
Utilizzare solo come previsto.

MONTAGGIO
Seguire le istruzioni di montaggio allegate.

MANUTENZIONE
È necessario eseguire periodicamente attività di manutenzione controllando lo stato del prodotto. Assicurarsi che il prodotto sia in buone condizioni e funzioni correttamente. Controllare periodicamente la presenza di rotture. Rimuovere il prodotto dall'uso quando si presenta una condizione che potrebbe essere considerata insicura.

CURA E PULIZIA
Pulire l'unità con un panno umido o una spugna con acqua tiepida e sapone neutro. Asciugare bene. Non utilizzare detergenti abrasivi, candeggina, solventi chimici o detergenti forti.

GARANZIA
Consultare le Condizioni Generali di Vendita

Futuras actualizaciones · Future updates · Mises à jour futures · Futures actualitzacions · Zukünftige Aktualisierungen · Aggiornamenti futuri

Calidad certificada · Certified quality · Qualité certifiée · Qualitat certificada · Zertifizierte qualität · Qualità certificata

Intermón Oxfam
Mirplay colabora con la ong: · Mirplay collaborates with ngo: · Mirplay participe à l'ong: · Mirplay collabora amb l'ong: · Mirplay arbeitet mit der ngo zusammen: · Mirplay collabora con l'ong:

Mirplay®
Designed in Barcelona
Mobles Mir i Equipaments, S.L.
VAT No. ES-B61472866
info@mirplay.com
www.mirplay.com